

Käyttöohje

Oscar-tutkimuspöytä 911, 915



Sisällysluettelo

Symbolit.....	3
Yleinen kuvaus.....	4
Tuotteen yleiskatsaus.....	4
Ennen käyttöönottoa	5
Käyttö.....	6
Jäännösriskit.....	6
Puhdistus ja kunnossapito	6
Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)	7
Huolto-ohjeet	9
Tekniset tiedot.....	10
Takuuehdot	11
Yhteystiedot.....	11

Symbolit



Safe working load / potilaan suurin sallittu paino: 200 kg



Model / malli: 4-915/911



Date of manufacture / valmistuspäivä



Serialnumber/sarjanumero



Applied part / TYYPPI B



Medical Device / lääkintälaitte



Mass of Mobile me Equipment /
Siirrettävän laitteen paino: 286 kg



Read manual / lue käyttöohje



Not disposed of household waste/
ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana



CE-marked according to MDR 2017/745 /
CE-merkitty lääkinnällisistä laitteista annetun
asetuksen 2017/745 mukaisesti



Manufacture/valmistaja



Rated current / nimellisvirta



Unique Device Identification / yksilöllinen
laitetunniste

Yleinen kuvaus

Oscar-tutkimuspöytä on tarkoitettu terveydenhuoltohenkilöstön käyttöön tutkimusta varten. Tutkimuspöytää saa käyttää ainoastaan koulutettu henkilöstö, joka on perehtynyt tämän käyttöohjeen sisältöön.

Tutkimuspöytää voidaan nostaa ja laskea sähköisesti ja säätää lattiatasossa olevien polkimien avulla. Pöydässä on keskuslukituksella ja suuntalukituksella toimivat pyörät.

Paperipidin on sijoitettu päántukeen ja paperipuristin jalkopäähän.

Potilaan suurin sallittu paino on 200 kg. Kaikki läpiviennit on vahvistettu kiinnihitsatuilla holkeilla, jotka vähentävät kulumista ja vakauttavat pöytää. Tutkimuspöytä ei aiheuta häiriötä muille laitteille, eivätkä muut laitteet aiheuta sille häiriötä.

Kahden vuoden takuu-aika kattaa takuu-aikana ilmenevät toimintaan liittyvät viat. Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat siitä, kun tuotteen käyttötarkoitusta muutetaan itse tai muutoksen jälkeen tai ulkoisesta vaikutuksesta tai ulkoisesta kulutuksesta.

Tuotteen yleiskatsaus

Tuotenumero	Kuvaus
4-915	Tutkimuspöytä 915, sähköinen nosto/lasku, sähköisesti säädettävä selkänoja ja keskuslukituksella toimivat pyörät. Suojalista.
4-911	Tutkimuspöytä 911, sähköinen nosto/lasku, kaasujousisäätöinen selkänoja ja neljä lukittavaa pyörää.
	Antistaattiset pyörät (lisävaruste)
4-657	Hengitysaukko (lisävaruste)
4-658	80 cm leveä (lisävaruste)

Ennen käyttöönottoa



Lue tämä käyttöohje ennen tuotteen asennusta ja käyttöä!

Yleisiä tietoja

Turvallisuusohjeet

1. Älä koskaan vedä, taita tai vaurioita virtajohtoa.
2. Älä koskaan käytä viallista tai huonokuntoista virtajohtoa. Jos virtajohto on vaurioitunut, pätevän henkilöstön tai valmistajan on vaihdettava se.
3. Liitä virtajohto aina maadoitettuun pistorasiaan.
4. Irrota virtajohto aina korjauksen ja asennuksen ajaksi.
5. Potilaan suurin sallittu paino on 200 kg.
6. Pakkaa tutkimuspöytä uudelleen kuljetuksen ajaksi verhoilun vaurioitumisriskin pienentämiseksi.
7. Tämän laitteen käyttöä toisen laitteen vieressä tai päällä on vältettävä, koska se voi aiheuttaa toimintahäiriön. Jos sellainen käyttö on tarpeen, tätä laitetta ja toista laitetta on valvottava normaalin toiminnan varmistamiseksi.
8. Kannettavaa radiotaajuista viestintälaitetta (mukaan lukien oheislaitteita, kuten antennijohtoja ja ulkoisia antenneja) ei saa käyttää alle 30 senttimetrin etäisyydellä tuotteen mistään osasta, mukaan lukien valmistajan ilmoittamat johdot. Muussa tapauksessa tämän laitteen suorituskyky voi heikentyä.
9. Muiden kuin Oscar Medtecin määrittämien tai toimittamien lisävarusteiden, muuntimien ja johtojen käyttö voi kasvattaa näiden laitteiden sähkömagneettisia päästöjä tai heikentää niiden sähkömagneettista häiriönsietoa aiheuttaen toimintahäiriöitä.
10. Päästöominaisuuksiensa ansiosta tämä laite on sopiva käytettäväksi teollisuusympäristössä ja sairaalassa (CISPR 11, luokka A) sekä asuinympäristössä (CISPR 11, luokka B). Tuote tarjoaa riittävän suojan radioliikennepalveluille.

Ennen tutkimuspöydän käyttöä

1. Älä käytä teräviä esineitä pakkausta poistettaessa, koska muuten verhoilu voi vaurioitua.
2. Poista suojapaperi tutkimuspöydästä.
3. Poista kuplamuovi tutkimuspöydästä.
4. Aseta tutkimuspöytä paikalleen.
5. Liitä virtajohto seinäpistorasiaan.
6. Pyyhi näkyvät osat kostealla liinalla.

Paperipidikkeen asentaminen

Oscar-tutkimuspöydän kuljetuksen aikana paperipidikkeeseen kohdistuu tarpeetonta räsitusta. Kuljetusvaurioiden välttämiseksi se toimitetaan asentamattomana. Kulmakappaleet ja tanko on kiinnitetty pöydän alle punaisella teipillä.

Asenna paperipidike seuraavasti:

Asenna kulmakappaleet pääosan alapuolelle. Ruuvit ovat jo esiporatuissa rei'issä.

1. Kierrä ruuvit pois mukana toimitetulla kuusiokoloavaimella.
2. Kiinnitä kulmakappaleet ruuveilla syviin reikiin.
3. Aseta sokka avaimenreiän muotoisiin reikiin.

Käyttö

Tutkimuspöytä liikkuu suoraan ylös- ja alaspäin, kun sitä nostetaan ja lasketaan.

Sähköinen nostaminen ja laskeminen tapahtuvat kahdella (2) moottorilla: pöydän nosto- ja laskumoottorilla sekä selkänojan säätömoottorilla.

Jalkaohjauksessa on neljä merkittyä poljinta: korkeus ylös- ja alaspäin sekä selkänoja ylös- ja alaspäin.

Sokkiasennon säätäminen:

Laske pöydän pääosa maksimaaliseen sokkiasentoon (katso edeltä)

Työnnä pöydän pitkällä sivulla oleva kahva kohti jalkopäätä ja nosta makuuosa ylös. Sekä oikealla että vasemmalla sivulla on kahva.

Keskuslukituksella toimivat pyörät, joissa on suuntalukitus, säädetään näin:

Ala-asento = kaikki pyörät jarruttavat

Keskiasento = kaikki pyörät ovat vapaa-asennossa

Yläasento = ohjaava pyörä liitetty

Jäännösriskit

- Tuotteen virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- Potilas saa istua ainoastaan makuuosassa. Tutkimuspöydän kaatumisen vaara.
- Potilaan suurinta sallittua painoa ei saa ylittää – tutkimuspöydän vaurioitumisen vaara.
- Kun tutkimuspöytä on sijoitettu oikeaan paikkaan, tarkista, että kaikki pyörät on asetettu jarrutusasentoon.

Puhdistus ja kunnossapito

- Puhdista haalealla, pH-arvoltaan neutraalilla saippuavedellä ja mikrokuituliinalla tai pehmeällä harjalla.
- Kuivaa kostealla liinalla.
- Voidaan puhdistaa 75-prosenttisella alkoholiliuoksella.
- Älä puhdista tuotetta kaatamalla vettä sen päälle.
- Tuotteessa on sähköjohtoja – tarkista, että ne ovat ehjät. Älä koskaan käytä viallisia tai huonokuntoisia johtoja. Jos virtajohtot ovat vaurioituneet, pätevän henkilöstön tai valmistajan on vaihdettava ne.

Sähkömagneettinen yhteensopivuus (EMC)

Table 4 – * ENCLOSURE PORT

Phenomenon	Basic EMC standard or test method	IMMUNITY TEST LEVELS	
		Professional healthcare facility environment	HOME HEALTHCARE ENVIRONMENT
ELECTROSTATIC DISCHARGE	IEC 61000-4-2	± 8 kV contact ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	
Radiated RF EM fields ^{a)}	IEC 61000-4-3	3 V/m ^{f)} 80 MHz – 2,7 GHz ^{b)} 80 % AM at 1 kHz ^{c)}	10 V/m ^{f)} 80 MHz – 2,7 GHz ^{b)} 80 % AM at 1 kHz ^{c)}
Proximity fields from RF wireless communications equipment	IEC 61000-4-3	See 8.10.	
RATED power frequency magnetic fields ^{d) e)}	IEC 61000-4-8	30 A/m ^{g)} 50 Hz or 60 Hz	

^{a)} The interface between the PATIENT physiological signal simulation, if used, and the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM shall be located within 0,1 m of the vertical plane of the uniform field area in one orientation of the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM.
^{b)} ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS that intentionally receive RF electromagnetic energy for the purpose of their operation shall be tested at the frequency of reception. Testing may be performed at other modulation frequencies identified by the RISK MANAGEMENT PROCESS. This test assesses the BASIC SAFETY and ESSENTIAL PERFORMANCE of an intentional receiver when an ambient signal is in the passband. It is understood that the receiver might not achieve normal reception during the test.
^{c)} Testing may be performed at other modulation frequencies identified by the RISK MANAGEMENT PROCESS.
^{d)} Applies only to ME EQUIPMENT and ME SYSTEMS with magnetically sensitive components or circuitry.
^{e)} During the test, the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM may be powered at any NOMINAL input voltage, but with the same frequency as the test signal (see Table 1).
^{f)} Before modulation is applied.
^{g)} This test level assumes a minimum distance between the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM and sources of power frequency magnetic field of at least 15 cm. If the RISK ANALYSIS shows that the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM will be used closer than 15 cm to sources of power frequency magnetic field, the IMMUNITY TEST LEVEL shall be adjusted as appropriate for the minimum expected distance.

Table 9 – Test specifications for ENCLOSURE PORT IMMUNITY to RF wireless communications equipment

Test frequency (MHz)	Band ^{a)} (MHz)	Service ^{a)}	Modulation ^{b)}	Maximum power (W)	Distance (m)	IMMUNITY TEST LEVEL (V/m)
385	380 – 390	TETRA 400	Pulse modulation ^{b)} 18 Hz	1,8	0,3	27
450	430 – 470	GMRS 460, FRS 460	FM ^{c)} ± 5 kHz deviation 1 kHz sine	2	0,3	28
710	704 – 787	LTE Band 13, 17	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
745						
780						
810	800 – 960	GSM 800/900, TETRA 800, iDEN 820, CDMA 850, LTE Band 5	Pulse modulation ^{b)} 18 Hz	2	0,3	28
870						
930						
1 720	1 700 – 1 990	GSM 1800; CDMA 1900; GSM 1900; DECT; LTE Band 1, 3, 4, 25; UMTS	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
1 845						
1 970						
2 450	2 400 – 2 570	Bluetooth, WLAN, 802.11 b/g/n, RFID 2450, LTE Band 7	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	2	0,3	28
5 240	5 100 – 5 800	WLAN 802.11 a/n	Pulse modulation ^{b)} 217 Hz	0,2	0,3	9
5 500						
5 785						

NOTE If necessary to achieve the IMMUNITY TEST LEVEL, the distance between the transmitting antenna and the ME EQUIPMENT or ME SYSTEM may be reduced to 1 m. The 1 m test distance is permitted by IEC 61000-4-3.

^{a)} For some services, only the uplink frequencies are included.

^{b)} The carrier shall be modulated using a 50 % duty cycle square wave signal.

^{c)} As an alternative to FM modulation, 50 % pulse modulation at 18 Hz may be used because while it does not represent actual modulation, it would be worst case.

Huolto-ohjeet



Irrota verkkojohto aina korjauksen ja kunnossapidon ajaksi!

Jos verkkojohto on vaurioitunut, se on vaihdettava. Toimittajalta voi ostaa uuden.

Vianetsintä moottorista

1. Jos moottori on pysähtynyt kokonaan, moottorin ylikuumenemissuoja on voinut laueta. Odota 10–15 minuuttia ja käynnistä uudelleen.
2. Tarkista, että virtajohto, moottorikaapeli ja ohjauskaapeli ovat ehjät.
3. Avaa ohjausyksikön kansi ja tarkista, että kaikki liittimet ovat paikoillaan ja ehjät.
4. Jos pöytä ei toimi itsetarkastuksen jälkeenkään, ota yhteyttä Oscar Medtec AB:n tekniseen tukeen.

Pöydän nosto- ja laskumoottorin vaihtaminen – tutkimuspöydät 4-915 ja 4-911

1. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.
2. Irrota liitin moottorista.
3. Avaa moottorin ylempi pulttiliitos.
4. Avaa moottorin alempi pulttiliitos.
5. Asenna käänteisessä järjestyksessä.

Selkänöjan moottorin vaihtaminen – tutkimuspöytä 4-915

1. Avaa selkänöjan moottorin ylempi ja alempi pulttiliitos.
2. Poista moottori.
3. Asenna käänteisessä järjestyksessä.

Ohjausyksikön vaihtaminen

1. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.
2. Avaa ohjausyksikön kansi.
3. Irrota moottorikaapelit ja ohjauskaapeli.
4. Irrota virtajohto ohjausyksiköstä
5. Irrota ohjausyksikön kiinnitysruuvit.
6. Asenna käänteisessä järjestyksessä.

Ohjausyksikön virtajohdon vaihtaminen

1. Irrota virtajohto seinäpistorasiasta.
2. Irrota vedonpoistin pöydän alta.

Sokkiasennon kaasujousen vaihtaminen

1. Irrota M8-pultilla kiinnitetty alakiinnike.
2. Irrota männänvarressa ylimpänä oleva 17 mm:n mutteri (vastamutteri).
3. Poista M8-pultti männänvarresta.
4. Kierrä vartta myötäpäivään.
5. Asenna käänteisessä järjestyksessä.

Tekniset tiedot

Tuote	915	911
Potilaan suurin sallittu paino 200 kg	●	●
Luokka 1	●	●
Nostamisen/laskemisen sähkömoottori JC35LX	●	●
Selkänojan sähkömoottori JC35LX	●	○
Moottorin jalkaohjaus	-	●
Kahden moottorin jalkaohjaus	●	-
Virtajohto	●	●
Ohjausyksikkö	●	●
Ohjausyksikön asennuslevy	●	●
Ohjausyksikön ja nosto-/laskumoottorin välinen moottorikaapeli	●	●
Ohjausyksikön ja selkänojan moottorin välinen moottorikaapeli	●	-
Selkänojan kaasujousi, 750 N	-	●
Sokkiasennon kaasujousi, 355 N	●	●
Keskuslukituksella toimiva pyöräsarja, 125 mm	●	-
Neljä erikseen lukittavaa pyörää, 125 mm	-	●
Suurin korkeus 950 mm	●	●
Pienin korkeus 450 mm	●	●
Makuupituus 2 000 mm	●	●
Pituus 2 020 mm suojalistan kanssa	●	●
Makuuleveys 700 mm	●	●
Leveys 723 mm suojalistan kanssa	●	●
Selkänojan suurin kulma 70 astetta	●	●
Selkänojan pienin kulma 16 astetta	●	●
Suurin sokkiasento -8 astetta	●	●
Moottoriluokitus IPX66	●	●

Takuuehdot

Havaitessaan vian loppukäyttäjän on otettava viipymättä yhteyttä Oscar Medtec AB:hen tai jälleenmyyjään/asentajaan viasta ilmoittamiseksi ja ongelman kuvaamiseksi. Jos tuote on ostettu jälleenmyyjän/asentajan kautta, hänen on puolestaan otettava yhteyttä Oscar Medtec AB:hen ja kuvattava ongelma.

Oscar Medtec AB:lle on tehtävä reklamaatio heti. Tuotteesta on lisäksi annettava seuraavat takuutiedot:

- Sarjanumero
- Tuotteen tyyppi ja tuotenumero
- Ostopäivä ja laskun numero

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat seuraavista:

- Kuljetus
- Käyttäjistä johtuva tuottamuksellisuus tai ylikuormitus
- Ostajan tai käyttäjän laiminlyönti käyttöohjeen noudattamisessa
- Jännitteen vaihtelu (saa olla enintään $\pm 10\%$)
- Ukkonen
- Muun kuin valmistajan hyväksymän huoltoyrityksen suorittamat korjaukset tai rakenteen muutokset

Takuu ei kata myöskään seuraavia:

- Pintavikojen ja muiden sellaisten merkityksettömien vikojen korjaus, jotka eivät vaikuta tutkimuspöydän toimintaan.

Jälleenmyyjän tai Oscar Medtec AB:n edustajan suorittama reklamaatioon liittyvä tarkastus veloitetaan asiakkaalta, jos siinä ei havaita takuun piiriin kuuluvia vikoja.

Yhteystiedot

Oscar Medtec AB, Arntorpsgatan 24, 442 45 Kungälv, Sverige
Puhelin: +46 (0)303 170 50, faksi: +46 (0)303 130 50, sähköposti: info@oscardmedtec.se